



masseriadellavolpe.it

MASSERIA  
DELLA VOLPE

Directory  
Centro benessere | *Wellness center*



# MASSERIA DELLA VOLPE

Il Centro Benessere della Masseria della Volpe insieme all'alta competenza degli SPA Manager ha progettato un Centro immerso nel verde. Un'oasi in cui atmosfera, trattamenti e personale lavorano congiuntamente su salute e benessere. Lontano dal caos cittadino il brand italiano *Comfort Zone*, certificato, accompagna i trattamenti.

Con la vasca idromassaggio, bio sauna finlandese, bagno turco, doccia scozzese, fontana di ghiaccio, aree relax all'aperto e al coperto, il Centro Benessere della Masseria della Volpe vi coccolerà donandovi momenti di totale relax e benessere psico-fisico in ogni momento della giornata.

L'arte del massaggio è praticata avvalendosi della sapienza delle tradizioni orientali, unita alle tecniche scientifiche occidentali, per regalarvi un'esperienza sensoriale unica.

Una qualificata offerta di servizi estetici , con trattamenti per ogni esigenza, contribuisce a donarvi radiosità e bellezza.

*The Wellness Centre at Masseria della Volpe, together with the professional expertise offered by the SPA Manager, has designed the perfect wellness centre immersed in a natural surrounding. It is an oasis where atmosphere, treatments and personnel combine to promote health and well-being. Far from the chaos and frenetic city life, the treatments used are accompanied by the Comfort Zone products, an internationally certified, Italian brand.*

*From the hot tub, bio sauna, Turkish bath, cold shower and ice fountain, to the outdoor and indoor peaceful areas, the Masseria della Volpe wellness center will pamper you, providing moments of total relax and psycho-physical well-being at all times of the day.*

*Our massages combine the wisdom of Eastern traditions with Western scientific techniques for a truly unique sensory experience.*

*An extensive range of aesthetic services, with treatments for every need, will help to make your feel radiant and beautiful.*

# LOVE YOUR SELF “RITUALS”

## HOT STONE MASSAGE

50 Min. € 130

Massaggio drenante con pietre laviche vulcaniche calde, ispirato alla filosofia degli Indiani d'America, riequilibrata i chakra e placa il dolore muscolare. Manualità lenta e profonda con effetti rilassanti.

*Drainage massage using heated lava stones, inspired by the Native Americans philosophy, re-equilibrates the chakra and relieves muscle pain. Slow, deep manipulation techniques with relaxing effects.*

## AROMASOUL

50 Min. € 100

## MEDITERRANEAN RITUAL MASSAGE

Ispirato all'anima calda e vibrante delle culture mediterranee, questo massaggio rituale, ricrea grazie a manualità volgenti e tonificanti, come onde del mare, la forza e la dolcezza dell'acqua che si infrange contro il corpo e favorisce un profondo senso di benessere e di vitalità.

*Inspired by the warm and vibrant Mediterranean cultures, thanks to enveloping and invigorating manipulations, which mimic the action of a strong but also gentle wave as it breaks on your body, this ritual massage gives you a deep sense of well-being and vitality.*

## COMFORT TOUCH MASSAGE

50 Min. € 100

È una straordinaria sinergia di tecniche di allungamento e stretching. Un'insieme di manualità semplici, una tecnica profonda basata su sequenze molto dolci e rasserenanti. Particolarmente consigliato a soggetti ansiosi, stressati dai ritmi quotidiani.

*An extraordinary touch of synergy and stretching techniques. A set of simple manipulations, a deep technique based on a series of extremely gentle and shooting sequences. Particularly recommended for anxious people, who suffer of a stressfull daily life.*

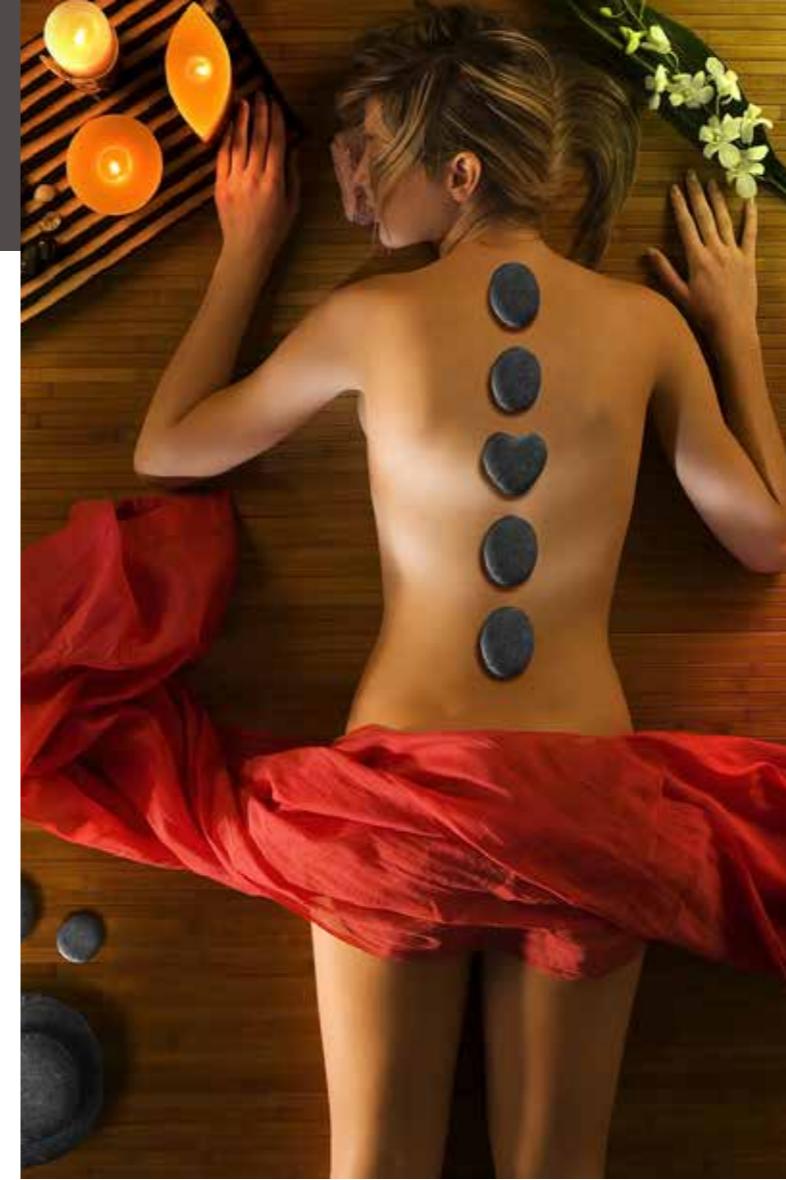
## AROMASOUL

50 Min. € 110

## INDIAN RITUAL MASSAGE

Ispirato all'antica filosofia ayurvedica, questo massaggio coinvolge corpo, mente e spirito in un piacevole viaggio sensoriale. Favorisce una profonda distensione ed un ritrovato senso di equilibrio fisico ed emozionale.

*Inspired by the ancient Ayurvedic philosophy, this massage involves body, mind and spirit in a pleasant, sensory journey. It promotes deep relaxation and a rediscovered sense of physical and emotional balance.*



## PROGRAMMI CONSIGLIATI

### DAY SPA

1 Savonage in bagno turco - 25 min.

*1 Savonage in turkish bath - 25 min.*

1 Comfort touch massage - 50 min.

*1 Comfort touch massage - 50 min.*

~~€ 130~~ € 110

### SU RICHIESTA

È POSSIBILE EFFETTUARE  
PACCHETTI PERSONALIZZATI

### ON REQUEST

IT IS POSSIBLE TO MAKE  
CUSTOMIZED PACKAGES

# OPEN YOUR MIND AND CALM YOUR SENSES “MASSAGE”

## **MASSAGGIO RELAX** 50 Min. € 100

### ***RELAXING MASSAGE***

Total body con manovre personalizzate, adatto in gravidanza  
*Personalized massage that will relax your body.*



## **MASSAGGIO SPORTIVO** 50 Min. € 110

### ***SPORT MASSAGE***

Massaggio decontratturante e defaticante, antistress e rilassante  
*A decontractive, refreshing, anti-stress, relaxing massage.*



## **THAI MASSAGE** 50 Min. € 130

Definito anche yoga passivo, lavora sui blocchi energetici, migliora l'equilibrio dei gruppi muscolari attraverso lo stretching, non si utilizza olio.

*Also known as passive yoga, this technique focus on energy blocks and improves the balance of muscle groups through stretching. It does not involve the use of oils.*



## **MASSAGGIO DI COPPIA** 50 Min. € 200

### ***MASSAGE FOR COUPLES***

Un rito magico per celebrare la sensualità nella coppia e l'armonia dell'unione, per condividere un momento di relax  
*A magical rite for celebrating the sensuality of the couple and the harmony of the union, through a moment of relaxation*

30 Min. € 70

## **BACK AND NECK** 50 Min. € 100 | 60 Min. € 110

Massaggio schiena e collo con manualità specifiche decontratturanti distensive

*Back and neck massage with specific relaxing, decontractive manipulations*

## OPEN YOUR MIND AND CALM YOUR SENSES “MASSAGE”

### SHIATSU

50 Min. € 110

Trattamento energetico riequilibrante, si lavora con pressioni e dito pressioni su specifici punti, tratto dalla filosofia cinese

*An energy balancing treatment, inspired by the Chinese philosophy, which involves hand and finger pressure on specific points of the body.*



### PROGRAMMI CONSIGLIATI

### DAY SPA

1 Savonage in bagno turco - 25 min.  
*1 Savonage in Turkish bath - 25 min*

1 Shiatsu - 50 min.  
*1 Shiatsu 50 min*

~~€ 130~~ € 110

### SU RICHIESTA

È POSSIBILE EFFETTUARE  
PACCHETTI PERSONALIZZATI

### ON REQUEST

IT IS POSSIBLE TO MAKE  
CUSTOMIZED PACKAGES

# REMISE EN FORME “TRATTAMENTI CORPO”

## BODY STRATEGIST BANDAGE EXPRESS

50 Min. € 110

Profonda purificazione del tessuto da scorie e tossine, un booster drenante ideale per gambe appesantite da cellulite edematoso.

*Deep purification of the tissue from waste and toxins, an ideal draining booster for legs weighed down by edematous cellulite.*

## BODY STRATEGIST THERMO EXPRESS

50 Min. € 110

Trattamento intensivo ad azione termotecnica, indicato per gli inestetismi della cellulite fibrosa.

*Express intensive treatment with thermogenic action, indicated to correct the most pronounced and resistant imperfections of cellulite.*

## AROMASOUL RITUAL SCRUB 50 Min. € 110

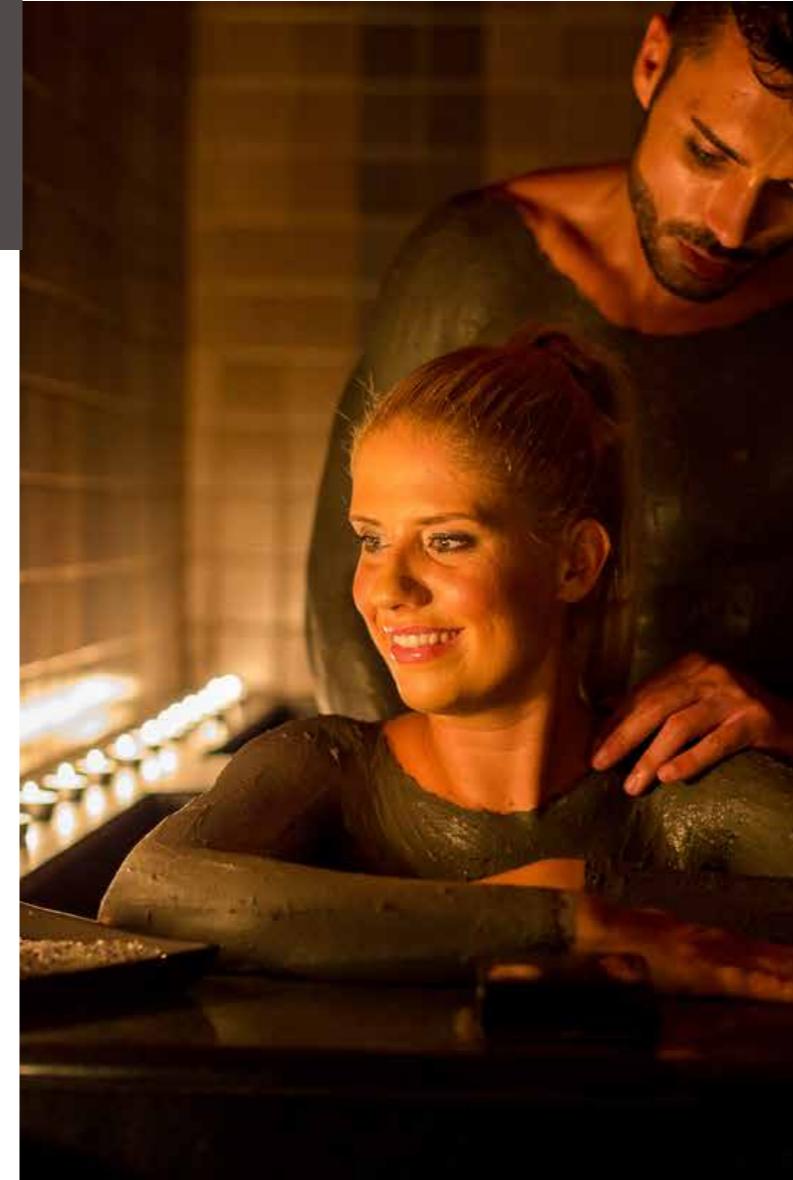
Prepara la tua pelle all'esposizione al sole con un massaggio total body. Questo trattamento esfoliante, leviga la pelle e dona luminosità.

*This massage prepares your skin for sun exposure with a total body massage. This exfoliating treatment makes your skin smooth and skinny.*

## TRANQUILLITY RITUAL 50 Min. € 120

Massaggio connettivale aromatico corpo, dona una profonda sensazione di rilassamento e benessere di mente e corpo. Contrasta le contratture muscolari e allevia stati di tensione per una piacevole esperienza di benessere. Ideale in caso di tenzione muscolare e pelle secca e denutrita.

*A unique sensorial and aromatic body ritual aimed at favoring a complete relaxation of mind and body. Experience a deep sense of well-being that results in relaxed muscles, improved circulation and visibly oxygenated, luminous and nourished skin.*



## PROGRAMMI CONSIGLIATI

### DAY SPA

1 Savonage in bagno turco - 25 min.  
*1 Savonage in Turkish bath - 25 min.*

1 Body Strategist Bandage Express - 50 min.  
*1 Body Strategist Bandage Express - 50 min*

~~€ 130~~ € 120

### SU RICHIESTA

È POSSIBILE EFFETTUARE  
PACCHETTI PERSONALIZZATI

### ON REQUEST

IT IS POSSIBLE TO MAKE  
CUSTOMIZED PACKAGES

# TRATTAMENTO VISO

## *Facial treatment*

### **RECOVER TOUCH** 30 Min. € 70 - 50 Min. € 110

Trattamento viso, nutriente multivitaminico, antiossidante per viso, collo e décolleté ad azione riparatrice e protettiva. Raccomandato per pelli denutrite, secche, stressate e stanche. Protegge la pelle contro i danni provocati dai radicali liberi.

*Facial treatment, nourishing, antioxidant, with a repairing and protective action for the face, neck and cleavage. Recommended for all dull, dry, stressed and tired skin types. It protects the skin by free radicals damage.*

### **ACTIVE PURENESS** 50 Min. € 100

Trattamento di pulizia profonda, purificante e opacizzante. Dona al viso un aspetto fresco, compatto e tonico. La maschera formulata con alga spirulina, acido mandelico ed argille bianche e verdi, contrasta l'iperproduzione di sebo e purifica i pori. Intenso e delicato, consigliato in caso di pelli impure o con tendenza acneica.

*Deep cleansing treatment with a purifying and mattifying action. The mask formulated with spirulina algae, mandelic acid and white and green clays, counteracts the hyperproduction of sebum and purify the pores. Intense and delicate, recommended in case of sensitive, impure or acneic skin.*

### **SUBLIME SKIN**

### 50 Min. € 120

Trattamento viso e collo con azione anti-età e dal potere ridensificante e liftante. Grazie all'innovativa maschera bifasica peel-off e l'esclusivo Active Lift Massage, il trattamento Sublime Skin ridona pienezza e ridefinisce i volumi del volto. Un trattamento ideale per ogni tipo di pelle, in presenza di rughe, perdita di volume e tono.

*A face and neck anti-age treatment with a redensifying and a lifting power. Thanks to the innovative peel-off biphasic mask and the exclusive Active Lift Massage, the skin is visibly plumped with more defined contours. Ideal for all skin types, particularly for skins with wrinkles and loss of volume and tone.*



# DOLCE ATTESA

Xpectant mothers

**REMEDY VISO** 30 Min. € 70 - 50 Min. € 110

## FACE REMEDY

Trattamento rinnovante, fortificante lenitivo, senza profumo, raccomandato per pelli sensibili, fragili e tendenti a rossori. Leviga e ripristina la barriera protettiva della pelle attraverso un'azione dermoaffine molto delicata. È ideale in gravidanza, l'utilizzo delle pietre di giada, contribuisce a detossinare, distendere ed equilibrare corpo e mente. Trattamento ideale dopo l'esposizione al sole.

*Renewing, fortifying and soothing treatment, no perfume, recommended for sensitive and fragile skins that are subject to redness. Smoothes and restores the skin's protective barrier through a delicate, skin-friendly action. Ideal for use during pregnancy, the use of Jade stones helps to detoxify, relax and balance both body and mind. The ideal after sun treatment.*

**SHIATSU IN GRAVIDANZA** 50 Min. € 110

## SHIATSU PREGNANCY

Trattamento riequilibrante che agisce sui meridiani  
*Balancing treatment that acts on the meridians*

**MASSAGGIO RELAX** 50 Min. € 100

## RELAXING MASSAGE

Manualità rilassanti con olio di mandorle e jojoba mirato a contrastare gli inestetismi delle smagliature  
*Relaxing manipulations with almond and jojoba oil, designed to counteract stretch mark blemishes*



## PROGRAMMI CONSIGLIATI

### DAY SPA

1 Massaggio relax - 50 min.  
1 Relaxing massage - 50 min  
1 Gel FX semipermanente  
1 Semi-permanent, gel FX

€ 135 € 110

### SU RICHIESTA

È POSSIBILE EFFETTUARE  
PACCHETTI PERSONALIZZATI

### ON REQUEST

IT IS POSSIBLE TO MAKE  
CUSTOMIZED PACKAGES

# TOCCO FINALE

*Finishing touch*

<u>EPILAZIONE COMPLETA</u>	€ 45
<i>COMPLETE HAIR REMOVAL</i>	
Gambe intere + inguine	
<i>Full legs + groin</i>	
<u>EPILAZIONE PARZIALE</u>	€ 25
<i>PARTIAL HAIR REMOVAL</i>	
Metà gamba / <i>Mid leg</i>	
<u>EPILAZIONE BRACCIA</u>	€ 25
<i>ARM HAIR REMOVAL</i>	
<u>EPILAZIONE INGUINE O ASCELLE</u>	€ 20
<i>GROIN OR ARMPIT HAIR REMOVAL</i>	
<u>INGUINE TOTALE</u>	€ 25
<i>TOTAL GROIN</i>	
<u>BAFFETTI O SOPRACCIGLIA</u>	€ 10
<i>UPPER LIP OR EYEBROWS</i>	
<u>INGRESSO CENTRO BENESSERE</u>	€ 18

<u>MANICURE</u>	€ 25
<i>SPA MANICURE</i>	€ 45
Manicure + scrub + impacco con massaggio	
<i>Manicure + scrub + wrap with massage</i>	
<u>PEDICURE ESTETICA</u>	€ 30
<i>AESTHETIC PEDICURE</i>	
<u>PEDICURE CURATIVA</u>	€ 40
<i>THERAPEUTIC PEDICURE</i>	
<u>PODODISC O CALLUS</u>	€ 20
<i>SPA PEDICURE</i>	€ 55
Pedicure + scrub + impacco + massaggio	
<i>Pedicure + scrub + wrap + massage</i>	
<u>SEMIPERMANENTE</u>	€ 35
<i>SEMI PERMANENT</i>	
Mani o piedi (gel FX Orly) / <i>Hands or feet (FX Orly gel)</i>	
<u>RIMOZIONE SEMIPERMANENTE</u>	€ 15
<i>SEMI PERMANENT REMOVAL</i>	



## LO STAFF / OUR STAFF

Il nostro SPA manager, Sebastiano insieme al suo team, renderà la vostra vacanza ancora più piacevole.

Con la sua esperienza saprà consigliarvi il trattamento più adatto alle vostre esigenze, per garantirvi un'esperienza indimenticabile

*Our SPA manager, Sebastiano, together with his team, will make your holiday even more enjoyable.*

*With his experience he will be able to advise you on the treatment that best suits your needs, to guarantee you an unforgettable experience*

MASSERIA  
DELLA VOLPE

**INGRESSO CENTRO BENESSERE** - Per garantirvi la nostra eccellenza quotidiana vi preghiamo di prenotare in anticipo

**CELLULARI E CONVERSAZIONE** - Nel rispetto degli ospiti e per accedere correttamente ai benefici dei percorsi proposti si prega di utilizzare i cellulari in modalità silenziosa e di parlare a bassa voce. È vietato fare fotografie e filmati all'interno del Centro Benessere nel rispetto dell'altrui privacy.

**DISDETTA DELLE PRENOTAZIONI** - Vi preghiamo di comunicarci l'eventuale disdetta dei trattamenti prenotati entro le 4 ore prima, l'importo del servizio sarà comunque addebitato del 50%, dopo le 4 ore l'ammontare sarà del 100%.

**PUNTUALITÀ E RITARDI** - È consigliabile arrivare con un anticipo di almeno 10 minuti per potersi rilassare negli appositi ambienti ed accedere ai trattamenti in un ottimale stato di distensione. In caso di ritardo il trattamento sarà garantito solo fino alla scadenza dell'orario stabilito.

**SALUTE PERSONALE** - Consigliamo agli ospiti con problemi medici, cardiaci o di pressione di consultare il medico prima di prenotare i trattamenti.

**GRAVIDANZA** - Dal 4° mese in poi è possibile ricevere i nostri trattamenti. Consigliamo alle signore in gravidanza di consultare il medico prima di prenotare i trattamenti.

**WELLNESS CENTRE ENTRANCE** - To guarantee our daily service excellence, we kindly request that you book in advance

**MOBILE PHONES AND CONVERSATIONS** - In order to respect the other guests and to properly yield benefits from the treatments we offer, we kindly request that you switch your phone to silent mode and speak quietly. Taking photographs and filming within the Wellness Centre is forbidden in the interests of the privacy of our guests.

**CANCELLING YOUR RESERVATION** - Please notify us of any cancellation of the treatments booked within 4 hours before, the amount of the service will still be charged by 50%, after 4 hours the amount will be 100%.

**PUNCTUALITY AND LATENESS** - We advise our guests to arrive at least 10 minutes in advance to rest in the special rooms and yield to the treatments in an optimal state of relaxation. If guests are running late, the treatment will only be guaranteed until the end of the allotted treatment time.

**PERSONAL HEALTH** - We recommend that guests with any medical, cardiac or blood pressure issues consult with their physician before booking the treatments.

**PREGNANCY** - From the fourth month onwards it is possible to receive our treatments. We recommend that pregnant guests consult with their physician before booking the treatments.